

Official Journal

of the European Communities

L 198

Volume 24

20 July 1981

English edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
*	Council Regulation (EEC) No 1948/81 of 13 July 1981 fixing rice prices for the 1981/82 marketing year	1
*	Council Regulation (EEC) No 1949/81 of 13 July 1981 amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals	2
*	Council Regulation (EEC) No 1950/81 of 13 July 1981 fixing cereal prices for the 1981/82 marketing year	3
*	Council Regulation (EEC) No 1951/81 of 13 July 1981 fixing the monthly price increases for cereals, wheat and rye flour and wheat groats and meal for the 1981/82 marketing year	5
*	Council Regulation (EEC) No 1952/81 of 13 July 1981 fixing the monthly price increases for paddy rice and husked rice for the 1981/82 marketing year	7
*	Council Regulation (EEC) No 1953/81 of 13 July 1981 fixing a carry-over payment for common wheat, rye and maize remaining in stock at the end of the 1980/81 marketing year	8
*	Council Regulation (EEC) No 1954/81 of 13 July 1981 fixing for the 1981/82 marketing year the list of those Community regions which qualify for aid for durum wheat and the amount of such aid	10
*	Council Regulation (EEC) No 1955/81 of 13 July 1981 laying down technical requirements in respect of common wheat for bread-making	12
*	Council Regulation (EEC) No 1956/81 of 13 July 1981 amending Regulation (EEC) No 2742/75 on production refunds in the cereals and rice sectors	13

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 1948/81
of 13 July 1981
fixing rice prices for the 1981/82 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the 1979 Act of Accession, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas the markets and prices policy, based on modern farms, is the main instrument of the incomes policy in agriculture; whereas full advantage cannot be drawn from such a policy unless it is integrated into the common agricultural policy as a whole, including a dynamic social and structural policy and the application of the rules on competition contained in the Treaty;

Whereas the intervention price for paddy rice must be fixed at a rate which takes simultaneous account of the policy in respect of rice production and the use of rice and of improved farm incomes;

Whereas the target price for husked rice should be derived from the intervention price for paddy rice, in

accordance with the criteria set out in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1418/76;

Whereas, for the products referred to in this Regulation, the application of the criteria for the fixing of the different prices and the application of the measures provided for in respect of the exchange rates to be applied in agriculture entail fixing those prices at the levels indicated herein,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1981/82 marketing year, the rice prices shall be as follows:

- (a) intervention price, paddy rice: 259.42 ECU per tonne;
- (b) target price, husked rice: 450.50 ECU per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1981.

For the Council
The President
Lord CARRINGTON

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 75, 3. 4. 1981, p. 3.

⁽³⁾ OJ No C 90, 21. 4. 1981, p. 101.

⁽⁴⁾ OJ No C 159, 29. 6. 1981, p. 27.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1949/81

of 13 July 1981

amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market
in cereals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas in accordance with Article 9 (3) of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽⁴⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1784/81 ⁽⁵⁾, the carry-over payment for certain cereals harvested in the Community may not exceed the difference between the target price valid for the last month of the marketing year and the target price valid for the first month of the next marketing year; whereas this provision does not take sufficient account of the costs resulting from storage during the months of June and July; whereas, in consequence, cereals that in normal

conditions could remain on the market are liable to be offered for intervention; whereas, in order to prevent such intervention, the maximum amount of the payment should be fixed at the difference between the intervention prices plus an appropriate number of monthly increases,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 9 of Regulation (EEC) No 2727/75, paragraph 3 shall be amended as follows:

'3. The carry-over payment for each cereal shall not exceed the difference between the intervention price fixed by the Council for the first month of the marketing year, increased by 11 monthly increases, and the intervention price fixed by the Council for the first month of the next marketing year.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1981.

*For the Council**The President*

Lord CARRINGTON

⁽¹⁾ OJ No C 75, 3. 4. 1981, p. 8.

⁽²⁾ OJ No C 90, 21. 4. 1981, p. 101.

⁽³⁾ OJ No C 159, 29. 6. 1981, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1950/81
of 13 July 1981
fixing cereal prices for the 1981/82 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 (6), 4 and 8 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas the markets and prices policy, based on modern farms, is the main instrument of the incomes policy in agriculture; whereas full advantage cannot be drawn from such a policy unless it is integrated into the common agricultural policy as a whole, including a dynamic social and structural policy and the application of the rules on competition contained in the Treaty;

Whereas the intervention prices and target prices for the principal cereals and the reference prices for common wheat of bread-making quality must be fixed in such a way as to promote a balance between the different sections of production on the basis of actual market requirements;

Whereas, in the case of the application of special intervention measures concerning common wheat which meets the minimum requirements for bread-making, it will be necessary to reduce the reference price on a flat-rate basis;

Whereas, in order to ensure the fluidity of the Community barley and maize markets, the ratio between the relative values of the two cereals concerned for use in animal feed should be adjusted;

Whereas, for the purposes of fixing the target price for common wheat, the reference price for this product is to be fixed at a level corresponding to the medium bread-making quality; whereas, in calculating this price, account should be taken of the difference between the return on production of common wheat of medium bread-making quality and that of common wheat of non-bread-making quality which is at present taken to be 16.6%;

Whereas the intervention prices for the durum wheat and rye and the reference price for common wheat applicable in Greece are to be fixed in accordance with Article 59 (3) (a) of the 1979 Act of Accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1981/82 marketing year, cereal prices shall be those fixed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1981.

For the Council
The President
Lord CARRINGTON

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ See page 2 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 75, 3. 4. 1981, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No C 90, 21. 4. 1981, p. 101.

⁽⁵⁾ OJ No C 159, 29. 6. 1981, p. 27.

ANNEX

	(ECU/tonne)
COMMON WHEAT	
Single common intervention price	165·23
Reference price: ⁽¹⁾	
— Community of Nine	192·72
— Greece	182·44
Target price	230·55
RYE	
Single common intervention price	
— Community of Nine	165·23 ⁽²⁾
— Greece	163·04
Target price	210·00
BARLEY	
Single common intervention price	165·23
Target price	210·00
MAIZE	
Single common intervention price	165·23
Target price	210·00
DURUM WHEAT	
Single intervention price	
— Community of Nine	274·99
— Greece	251·79
Target price	311·48

⁽¹⁾ This price shall be reduced by 7·88 ECU/tonne where an intervention measure is applied at the level of minimum bread-making quality.

⁽²⁾ This price shall be increased by 3·97 ECU/tonne (Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1951/81

of 13 July 1981

fixing the monthly price increases for cereals, wheat and rye flour and wheat groats and meal
for the 1981/82 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas, when the number and amount of the monthly increases and the first month during which these are to apply are fixed, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing cereals in the Community and of the need to ensure that the disposal of stocks of cereals conforms to market requirements,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1981/82 marketing year, the monthly increases to be applied to the target price, threshold price and intervention price for the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 and to the reference price for common wheat of bread-making quality, shall be as set out in this Regulation.

Article 2

The monthly increases to be applied to the target price, threshold price and intervention price for common wheat, rye, barley and maize and durum wheat and to the

reference price for common wheat of bread-making quality, operative for the first month of the marketing year, shall be as follows:

(ECU/tonne)

Period	Common wheat, rye, barley and maize	Durum wheat
August 1981	—	—
September 1981	2.24	2.40
October 1981	4.48	4.80
November 1981	6.72	7.20
December 1981	8.96	9.60
January 1982	11.20	12.00
February 1982	13.44	14.40
March 1982	15.68	16.80
April 1982	17.92	19.20
May 1982	20.16	21.60
June 1982	(22.40)	(24.00)
July 1982	(22.40)	(24.00)

The monthly increases indicated in brackets shall apply to neither the reference price for common wheat of bread-making quality nor intervention prices.

Article 3

The monthly increases to be applied to the threshold price for meslin, oats, buckwheat, millet, canary seed and sorghum operative for the first month of the marketing year shall be the same as those applicable to cereals other than durum wheat.

Article 4

The monthly increases to be applied to the threshold price for wheat, meslin and rye flour and to the threshold price for groats and meal of common or of durum wheat operative for the first month of the marketing year shall be as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ See page 2 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 75, 3. 4. 1981, p. 3.

(ECU/tonne)

Period	Wheat, meslin and rye flour, common wheat groats and meal	Groats and meal of durum wheat
August 1981	—	—
September 1981	3·38	3·79
October 1981	6·76	7·58
November 1981	10·14	11·37
December 1981	13·52	15·16
January 1982	16·90	18·95
February 1982	20·28	22·74
March 1982	23·66	26·53
April 1982	27·04	30·32
May 1982	30·42	34·11
June 1982	33·80	37·90
July 1982	33·80	37·90

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1981.

For the Council

The President

Lord CARRINGTON

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 1952/81
of 13 July 1981**

**fixing the monthly price increases for paddy rice and husked rice for the 1981/82
marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the 1979 Act of Accession, and in particular Article 7 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Whereas, when the number and amount of the monthly increases and the first month during which these increases are to apply are fixed, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing rice in the Community and of the need to ensure that the disposal of stocks of rice conforms to market requirements,

Article 1

1. For the 1981/82 marketing year, the amount of each of the monthly increases provided for in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as follows:
 - 2.77 ECU per tonne for the intervention price,
 - 3.46 ECU per tonne for the target price.
2. These monthly increases shall apply from 1 October 1981 to 1 July 1982, the prices thus obtained for July 1982 remaining valid until 31 August 1982.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1981.

For the Council

The President

Lord CARRINGTON

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 75, 3. 4. 1981, p. 5.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1953/81

of 13 July 1981

fixing a carry-over payment for common wheat, rye and maize remaining in stock at the end
of the 1980/81 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (1) and (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas one of the purposes of the carry-over payment provided for in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 is to prevent a massive inflow to intervention of cereals, much of which could be directly disposed of on the market before the new harvest, at the moment when the monthly intervention price increases end; whereas the market situation for common wheat throughout the Community and the situation for rye used for human consumption in certain regions of the Community are such that a carry-over payment should be granted for these cereals;

Whereas there is a likelihood in certain regions of quantities of maize being offered for intervention although a deficit exists in the Community as a whole; whereas a carry-over payment should therefore also be given for this cereal; whereas, since the marketing of a crop normally extends beyond the end of the marketing year, the granting of a carry-over payment helps to prevent the large quantities normally in stock at the end of the marketing year going to intervention during its last few months;

Whereas the amount of the carry-over payment should be fixed by taking the difference between the single common intervention price applicable on 1 August 1980, increased by 11 monthly increases and converted into the national currency at the representative rate applicable on 31 July 1981, and the single common intervention price applicable on 1 August 1981, converted into national currency; whereas, where the calculation gives a negative amount, the payment should be counted as nil;

Whereas the carry-over payment cannot be given for cereals harvested in the Community during 1981, as their cost has not been increased by any storage element; whereas, in view of the connection between the intervention and the carry-over payment systems, carry-over payments should be given only for cereals which are of sound and fair merchantable quality, within the meaning of the provisions adopted in implementation of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas, however, in respect of rye held by the milling industry, milling for human consumption is accepted as proof of sufficient quality,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A carry-over payment shall be granted for common wheat and for rye used for human consumption, harvested in the Community and in stock there at the end of the 1980/81 marketing year.
2. A carry-over payment shall also be granted for maize harvested in the Community and in stock in surplus production areas of the Community at the end of the 1980/81 marketing year.
3. The carry-over payment shall be equal to the difference between the single common intervention price applicable on 1 August 1980, increased by 11 monthly increases and converted into national currency at the representative rate applicable on 31 July 1981, and the single common intervention price applicable on 1 August 1981, converted into national currency. Where the calculation gives a negative amount the payment shall be counted as nil.

Article 2

The carry-over payments referred to in Article 1 (1) and (2) shall not be made for cereals from the 1981 harvest or for cereals which do not meet the quality conditions required for intervention during the 1980/81 marketing year.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ See page 2 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 75, 3. 4. 1981, p. 5.

In respect of rye held by the milling industry at the end of the marketing year, milling for human consumption shall be accepted as proof of sufficient quality.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1981.

For the Council

The President

Lord CARRINGTON

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1954/81

of 13 July 1981

fixing for the 1981/82 marketing year the list of those Community regions which qualify for aid for durum wheat and the amount of such aid

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas the purpose of the aid for durum wheat is to ensure a fair standard of living for the least well-off farmers in those regions in which durum wheat is the traditional crop;

Whereas Greece, under a previous national scheme, granted the same kind of aid for durum wheat as in the Community of Nine; whereas that aid was limited to areas at 500 metres or more above sea level (mountain areas); whereas durum wheat is grown in other regions of Greece;

Whereas the rate of the Greek national aid was fixed for 1980/81 at Dr 3 000 per hectare;

Whereas the rules regarding the alignment of the aid as laid down in Article 68 of the 1979 Act of Accession apply to the aid for durum wheat applicable in Greece,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1981/82 marketing year, the aid for durum wheat referred to in Article 10 of Regulation (EEC) No 2727/75 is hereby fixed at:

- for the Italian and French regions listed in the Annex: 85·18 ECU per hectare;
- for the Greek regions listed in the Annex:
 - 57·23 ECU per hectare in areas entitled to national aid as being mountain areas within the meaning of the Greek regulations applicable until 31 December 1980,
 - 17·04 ECU per hectare in those areas of the same Greek regions which did not qualify for national aid.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1981.

For the Council

The President

Lord CARRINGTON

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ See page 2 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 75, 3. 4. 1981, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No C 90, 21. 4. 1981, p. 101.

⁽⁵⁾ OJ No C 159, 29. 6. 1981, p. 27.

ANNEX

ITALY

— Administrative regions:

Abruzzi
Basilicata
Calabria
Campania
Latium
Marches
Molise
Apulia
Sardinia
Sicily
Tuscany
Umbria

— Mountain and hill-farming areas and less-favoured areas covered by Directive 75/268/EEC ⁽¹⁾.

FRANCE

— ONIC administrative regions:

Marseilles
Toulouse

— Departments:

Ardèche
Drôme

GREECE

— Regions:

Central Greece
Peloponnese
Ionian Islands
Thessaly
Macedonia
Aegean Islands

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1955/81

of 13 July 1981

laying down technical requirements in respect of common wheat for bread-making

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the reference price is to be fixed for common wheat which meets standard quality criteria and medium bread-making quality requirements; whereas Article 4 of that Regulation provides that the Council shall determine the minimum bread-making requirements;

Whereas the definition of medium bread-making quality and minimum bread-making requirements should be based both on the behaviour of the dough made from such wheat during the mechanical kneading process and also on the chemical and biochemical properties of such wheat,

Article 1

Common wheat shall meet the requirements for medium bread-making quality where the dough from such wheat does not stick during the mechanical kneading process and where such wheat has the following chemical and biochemical properties:

- protein content ($N \times 5.7$), in terms of dry matter, of at least 11.5 %,
- Zeleny index of at least 25,
- Hagberg falling number of at least 260, including the preparation (agitation) time of 60 seconds.

Article 2

Common wheat shall satisfy the minimum bread-making requirements where it presents an acceptable degree of amylasic activity and an acceptable protein content and where the dough obtained from this wheat does not stick during the mechanical kneading process.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1981.

For the Council

The President

Lord CARRINGTON

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ See page 2 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 75, 3. 4. 1981, p. 8.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1956/81

of 13 July 1981

amending Regulation (EEC) No 2742/75 on production refunds in the cereals and rice sectors

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81 ⁽²⁾, and in particular Article 11 ⁽⁴⁾ thereof,

Regulation (EEC) No 2742/75 is hereby amended as follows:

Having regard to the proposal from the Commission,

1. In Article 3 (1) the amount '235.68 ECU' shall be replaced by the amount '256.75 ECU'.
2. In Article 3a, the expression 'for the duration of the 1980/81 marketing year' shall be replaced by the expression 'for the 1981/82 marketing year'.

Whereas, as the production refund level for cereal- and potato-based starches has been maintained, the level of the premium referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 2742/75 ⁽³⁾ should also be maintained for the 1981/82 marketing year;

Article 2

Whereas it is necessary to fix the minimum price payable by the starch producer to the potato grower, taking particular account of the prices obtaining at the start of the 1981/82 marketing year,

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 1981.

For the Council

The President

Lord CARRINGTON

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ See page 2 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

